



INSTYTUT ENERGETYKI

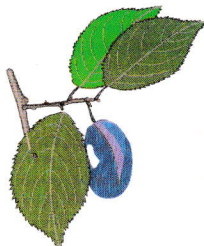
Instytut Badawczy

01-330 Warszawa, ul. Mory 8
e-mail: instytut.energetyki@ien.com.pl
www.ien.com.pl
nr konta: 22 1160 2202 0000 0000 2987 3013

tel. 22 3451-200
fax 22 836 63 63
Regon: 000020586
NIP: 525-00-08-761
KRS: 0000088963

LABORATORIUM BADAŃ KOTŁÓW I URZĄDZEŃ GRZEWczyCH

93-231 Łódź, ul. Dostawcza 1 tel. (042) 64 00 821 fax. (042) 64 00 828



URZĄDZENIE PRZYJAZNE ŚRODOWISKU

ŚWIADECTWO

Nr OS/24/2/A/CUE/22

potwierdzające, że :

kotły wodne typoszeregu Red DasPell GL, Red MaxPell GL

z palnikiem HT PellHard

o nominalnych mocach cieplnych (Red DasPell GL) 12, 15, 17, 20, 25, 30, 37, 40, 50, 60, (Red MaxPell GL) 80, 100, 120, 150, 200, 240, 300, 370, 450 kW z automatycznym podawaniem paliwa, opalane biomasą w postaci sprasowanej w formie pellet

produkowane przez:

Przedsiębiorstwo Produkcyjne Heiztechnik Spółka z ograniczoną
odpowiedzialnością Spółka Komandytowa
ul. Drogowców 7 83-250 Skarszewy

badane zgodnie z wymaganiami PN EN 303-5: 2012 spełniają wymagania 5 klasy

Świadectwo wydano w oparciu o wyniki badań laboratoryjnych wykonanych przez: Laboratorium Badań Kotłów i Urządzeń Grzewczych w Łodzi; ul. Dostawcza 1 - podane w sprawozdaniach z badań: nr 76/16-LG, 77/16-LG, 81/16-LG, 82/16-LG, 45/15-LG, 100/15-LG, 16/14-LG .

Niebadane kotły o mocach nominalnych 15, 17, 25, 30, 50, 80, 100, 150, 200, 300, 370 spełniają wymagania dotyczące ochrony środowiska ponieważ zgodnie z punktem 5.1.4 normy „PN-EN 303-5:2012 w przypadku kotłów jednego typoszeregu o jednakowej budowie i stosunku nominalnej mocy cieplnej największego do najmniejszego kotła równym 2:1 badania typu wykonuje się dla najmniejszego i największego kotła. Niebadane kotły mieszczą się w tych przedziałach.

Świadectwo jest ważne pod warunkiem, że producent nie wprowadza żadnych zmian technicznych w produkowanych urządzeniach w stosunku do urządzeń poddanych badaniom, bez ich wcześniejszego uzgodnienia z Laboratorium, które wydało świadectwo.

**Okres ważności świadectwa
od 05.2022 do 05.2025**

Kierownik Laboratorium
Laboratorium Badań Kotłów
i Urządzeń Grzewczych

(podpis)

Kierownik Zakładu
Zakład Badań Urządzeń Energetycznych

(podpis)

INSTYTUT ENERGETYKI
Instytut Badawczy
Zakład Badań
Urządzeń Energetycznych CUE
93-231 Łódź, ul. Dostawcza 1
tel. 42 640-08-21

Łódź; dnia 24.05.2022 r.



INSTYTUT ENERGETYKI

Instytut Badawczy

01-330 Warszawa, ul. Mory 8

e-mail: instytut.energetyki@ien.com.pl

www.ien.com.pl

nr konta: 22 1160 2202 0000 0000 2987 3013

tel. 22 3451-200

fax 22 836 63 63

Regon: 000020586

NIP: 525-00-08-761

KRS: 0000088963

LABORATORIUM BADAŃ KOTŁÓW I URZĄDZEŃ GRZEWczyCH

93-231 Łódź, ul. Dostawcza 1 tel. (042) 64 00 821 fax. (042) 64 00 828



ŚWIADECTWO

Nr OS/24/2/A/CUE/22

Kotły typoszeregu **Red DasPell GL**, **Red MaxPell GL** o nominalnych mocach cieplnych
12, 15, 17, 20, 25, 30, 37, 40, 50, 60, 80, 100, 120, 150, 200, 240, 300, 370, 450
z automatycznym podajnikiem paliwa
badane zgodnie z wymaganiami PN EN 303-5:2012 spełniają wymagania **5 klasy**.

Parametr		Miano	Wartość parametru							Wymagania norm i przepisów
			Red DasPell GL				Red MaxPell GL			
			12	20	37/40	60	120	240	450	
Paliwo		Granulat drewna (pellet)								
Moc cieplna ^{xx}		kW	13,0/3,6	21,1/6,0	37,4/10,9	61,6/16,8	123,5/34,5	240,0/67,3	451,7/134,4	(100±8)% Q _N ^{xxx}
Sprawność η ^{xx}		%	92,4/82,8	92,1/87,9	91,5/89,1	92,6/87,2	91,8/92,1	92,8/92,0	90,8/89,8	≥ 88,1 – 12 kW ^{xxx} ≥ 88,3 – 20 kW ^{xxx} ≥ 88,6 – 37 kW ^{xxx} ≥ 88,8 – 60 kW ^{xxx} ≥ 88,8 – 60 kW ^{xxx} ≥ 89,0 – 120, 240, 450 ^{xxx}
Emisja ^x	CO ^{xx}	mg/m ³	135/308	30/304	94/114	49/81	10/15	132/103	180/473	≤ 500
	OGC ^{xx}		4/19	4/8	4/4	3/5	3/6	5/5	4/17	≤ 20
	NO _x ^{xx}		237/187	216/187	283/177	267/180	176/163	210/193	214/137	bez wymagań
	Pył ^{xx}		21/37	16/36	10/19	10/26	24/36	12/33	19/33	≤ 40 ^{xxx}

^x) w przeliczeniu na 10% udziału tlenu w spalinach suchych

^{xx}) przy mocy nominalnej / przy mocy obniżonej (≤ 30% mocy nominalnej)

^{xxx}) dotyczy tylko mocy nominalnej

Łódź; dnia 24.05.2022 r.

INSTYTUT ENERGETYKI
Instytut Badawczy
Zakład Badań
Urządzeń Energetycznych CUE
93-231 Łódź, ul. Dostawcza 1
tel. 42 640-08-21